

FOR CLINIC USE ONLY

- | | |
|---|----------------|
| <input type="checkbox"/> 2801 New Hartford Road, Owensboro, KY 42303 | (270) 683-3720 |
| <input type="checkbox"/> 421 7th Street, Tell City, IN 47586 | (812) 547-7448 |
| <input type="checkbox"/> 420 Hopkinsville Street, Greenville, KY 42345 | (270) 377-2440 |
| <input type="checkbox"/> 910 Wallace Avenue, Suite 206, Leitchfield, KY 42345 | (270) 259-3035 |

Esperamos poder darle atención quirúrgica o de diagnóstico. Si el procedimiento debe reprogramarse, infórmenos al menos 72 horas antes.

Antes de la operación necesitará: Análisis de laboratorio Radiografía de tórax EKG Consulta preoperatoria sobre anestesia

No coma ni beba nada después de medianoche, la noche antes de los análisis de laboratorio.

Owensboro Health Regional Hospital (pruebas previas al ingreso) _____.

Preingreso en Owensboro Health Muhlenberg Community Hospital el _____ a las _____.

El área registro de pacientes ambulatorios está a la izquierda.

Preingreso en Owensboro Health Twin Lakes Medical Center el _____ a las _____.

Posoperatorio en Owensboro Health Surgical Specialists el _____ a las _____.

NOTA: ANTICOAGULANTES Deje de tomar _____ Última dosis _____
 No deje de tomar _____

Empiece a ducharse/bañarse con Hibiclens dos veces al día el _____.

El **día antes** de su operación o procedimiento: No coma ni beba nada después de la medianoche. Siga tomando todos sus medicamentos.

El **día** de su operación o procedimiento: No coma ni beba nada. Siga tomando los medicamentos para el corazón, los pulmones, la presión y las convulsiones. Si tiene diabetes y depende de insulina, tome la mitad de la dosis recetada si su operación está programada para después de las 12:00 del mediodía.

Puede beber agua o café negro, solamente hasta las _____

Venga con alguien para que lo lleve a casa.

Su operación/procedimiento está programado para las:

- Owensboro Health Regional Hospital (OHRH)** _____ Registro a las _____ Operación a las _____.
Situado en 1201 Pleasant Valley Road.

El día de la operación vaya a:

- Servicios ambulatorios (Outpatient)** Cómo llegar: *Entre por la entrada A de OHRH (servicio de valet) y tome el elevador para visitas que están a su derecha, al segundo piso. Al salir del elevador, gire a la derecha y regístrese en el mostrador de espera del área quirúrgica.*
- Breckenridge Breast & Diagnostic Center** _____ Registro a las _____ Operación a las _____.
Situado en 1000 de Breckenridge Street, en el primer consultorio a la izquierda, en el primer piso.
- Owensboro Surgery Center** _____ Registro a las _____ Operación a las _____.
Situado en 1000 Breckenridge Street, dentro de Breckenridge Medical Plaza.
- Perry County Memorial Hospital** _____ Registro a las _____ Operación a las _____.
Situado en 8885 State Rd. 237. Entre por la entrada principal y regístrese en el mostrador de ingresos en el vestíbulo delantero.
- Deaconess Henderson Hospital** _____ Registro a las _____ Operación a las _____.
Situado en 1305 N. Elm Street, Henderson, KY Entre por la entrada principal y vaya al área de ingresos a la derecha.
- Owensboro Health Muhlenberg Community Hospital** _____ Registro a las _____ Operación a las _____.
440 Hopkinsville Street, Greenville, KY Pase por el registro de OP en el vestíbulo principal del hospital para registrarse el día de la operación, a menos que sea antes de las 6:30 a. m.; si es antes de las 6:30 a. m. vaya al piso de cirugía OP
- Owensboro Health Twin Lakes Medical Center** _____ Registro a las _____ Operación a las _____.
Situado en 910 Wallace Avenue, Leitchfield, KY Entre por el centro de cirugía ambulatoria (Thomas Ambulatory Surgery Center) detrás del hospital



FOR CLINIC USE ONLY

Instrucciones de preparación para una colonoscopia

Tiene una colonoscopia programada con Surgical Specialists. Se insertará un tubo largo y flexible (colonoscopio) en el recto, y pasará por el colon. Estará dormido durante el procedimiento, por lo que no sentirá dolor ni molestias. El colon se examinará detalladamente. Es posible que se hagan procedimientos adicionales, como tomar muestras de tejido (biopsias) y extirpar pólipos.

Lea todas las instrucciones al menos 10 días antes del procedimiento para estar bien preparado. Surgical Specialists hace colonoscopias en varios centros. Lea la carta de presentación para verificar el lugar de su cita.

Si tiene preguntas sobre la cita o la preparación, llame al **(270) 683-3720**.

Debido a los anestésicos que se usan durante este examen, deberá venir acompañado de una persona responsable, un familiar o un amigo mayor de 18 años para que lo lleve a casa y se quede con usted durante varias horas después del procedimiento. No podrá conducir ni operar maquinaria hasta el día siguiente.

Preguntas frecuentes

P. El día antes de la colonoscopia, ¿puedo esperar a empezar la preparación hasta que haya salido del trabajo?

R. Sí, pero puede que pase la noche sin dormir, completándola.

P. ¿Necesitaré análisis de laboratorio antes de la colonoscopia?

R. El cirujano no pedirá análisis de laboratorio. Es posible que el departamento de anestesia pida análisis de laboratorio. Si es así, un representante del centro en el que está programado el procedimiento se comunicará con usted.

P. ¿Puedo mezclar el polvo de la preparación con un líquido que no sea agua?

R. No, debe usar agua o agua saborizada.

P. ¿Puedo usar hielo con la solución de preparación?

R. Sí

P. ¿Puedo beber la solución con una pajilla?

R. Sí

P. ¿Qué debo hacer si tengo náuseas mientras bebo la solución de preparación intestinal?

R. Deje de beber la solución por una hora y vuelva a empezar.

P. ¿Puedo usar otra preparación?

R. Hay otras preparaciones disponibles. No hay preparaciones "fáciles". Puede llamar al **(270) 683-3720** y hablar de esto con el Departamento de Programación Quirúrgica (Surgery Scheduling Department).



FOR CLINIC USE ONLY

Preparación intestinal

Necesitará beber una solución laxante para limpiar el colon. Compre un kit de preparación intestinal de su farmacéutico, como se indica abajo:

- Use la receta adjunta.
- Se ha enviado una receta a su farmacia de manera electrónica.

SIGA ESTAS INSTRUCCIONES, NO LAS DE LA CAJA

Es importante que consuma solamente líquidos claros el día **ANTES**.

Al menos cinco días antes de la colonoscopia:

Recoja la preparación intestinal, que incluirá lo siguiente:

Kit de preparación intestinal

4 pastillas de Dulcolax laxantes (nombre genérico: bisacodyl)

1 pastilla de Reglan (nombre genérico: metoclopramide)

Dos días antes de la colonoscopia:

Si suele estreñirse, o a veces necesita tomar un laxante, tome 4 pastillas de Dulcolax a las 8 p. m.

Un día antes de la colonoscopia:

No coma nada sólido - Solo beba líquidos claros (no soda) para el desayuno, el almuerzo y la cena. Esfuércese por beber líquidos claros durante todo el día.

1. Solo beba líquidos claros durante todo el día - **NO COMA NADA SÓLIDO**.
2. **A las 8:00 a. m.:** Tome cuatro pastillas Dulcolax laxantes (bisacodyl) con agua. NO las mastique ni triture.
3. **A las 3:00 p. m.:** Tome una pastilla Reglan (metoclopramide)
4. **A las 3:30 p. m.:** Prepare la jarra de plástico transparente de 2 o 4 litros. Agregue agua o agua saborizada hasta la "línea de llenado" marcada en la jarra y agite bien.
5. **A las 4:00 p. m.:** Empiece a beber la preparación. Intente beber 1 vaso (8 oz) cada 10-15 minutos hasta que haya terminado toda la solución. Beba cada vaso **rápidamente**, en lugar de beber pequeños sorbos continuamente. Asegúrese de **beber TODA la solución**. Beba a un ritmo que le resulte cómodo. Si tiene náuseas, deje de beber la solución por una hora y luego intente reanudarla.
6. Es posible que empiece a ir al baño después de solo un par de vasos, pero **asegúrese de beber TODA la solución**. Tardará aproximadamente 1 a 2 horas en beber toda la solución. Su última evacuación debe ser un líquido de color claro a amarillo, sin material sólido.

Siga bebiendo líquidos claros (no soda) **hasta 8 horas** antes del procedimiento y después de eso, **no consuma nada por vía oral**.

Lista para la dieta de líquidos claros - No coma ni beba nada de color rojo ni morado

- Bebidas: Gatorade, Kool-Aid, jugos de fruta colados sin pulpa - manzana, uva blanca, naranja, limonada, agua, agua saborizada, té o café (sin leche, creamer no lácteo ni limón).
- Caldos: Caldo concentrado de pollo/res o caldo de vegetales.
- Postres: Caramelos duros, gelatina (limón, lima o naranja; sin fruta ni agregados), paletas de hielo (no sorbetes ni barras de fruta).



Después de la endoscopia

Acaban de hacerle una endoscopia gastrointestinal. Hay dos tipos de endoscopia: superior e inferior. La endoscopia superior examina el esófago (garganta), el estómago y el duodeno (la primera parte del intestino delgado). La endoscopia inferior, más comúnmente conocida como colonoscopia, examina el colon y la parte inferior del intestino. Es posible que hoy le hayan hecho uno de estos exámenes, o los dos.

Se hace todo lo posible para que estos procedimientos se hagan de manera segura y sin molestias. Las siguientes instrucciones están diseñadas para responder preguntas frecuentes sobre los cuidados postoperatorios.

Durante el procedimiento, le llenaron el estómago o el colon de aire para que el cirujano pudiera ver su revestimiento. Es posible que tenga cólicos abdominales después del procedimiento. No se alarme, es posible que se alivien dando un paseo corto y expulsando el aire.

Aunque los cólicos no son preocupantes, el dolor abdominal continuo puede ser señal de un problema, por lo que deberá comunicarse con su cirujano.

Es habitual que haya una pequeña cantidad de sangrado rectal, sobre todo si le extirparon un pólipo o una excrecencia del colon. Si cree que la cantidad de sangrado es excesiva, o si tiene mareos o falta de aire, llame a su cirujano.

Recibió sedantes fuertes durante el procedimiento. No conduzca vehículos a motor, no opere maquinaria ni herramientas eléctricas, ni tome decisiones importantes por 24 horas.

Puede volver al trabajo o a la escuela el día después del procedimiento, a menos que su cirujano le diga otra cosa.

Las muestras y biopsias obtenidas durante el procedimiento se han enviado a un patólogo para su análisis. Lo informaremos de los resultados.

Prevedemos que se recuperará rápidamente de esta prueba. Esperamos que no haya sentido molestias durante el examen. Llámenos si tiene alguna pregunta o problema.